

Генеральная конференция

GC(55)/18
22 августа 2011 года

Общее распространение
Русский
Язык оригинала: английский

Пятьдесят пятая очередная сессия

Пункт 21 предварительной повестки дня
(GC(55)/1 и Add.1)

Сообщение, полученное от Постоянного представителя Израиля и касающееся просьбы о включении в повестку дня Конференции пункта "Ядерный потенциал Израиля"

1. Генеральный директор получил от Постоянного представителя Израиля письмо от 2 августа 2011 года, касающееся просьбы о включении в повестку дня Конференции пункта "Ядерный потенциал Израиля".
2. Настоящим это письмо распространяется в соответствии с выраженной в нем просьбой.

ПОСТОЯННОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО ИЗРАИЛЯ
ПРИ МЕЖДУНАРОДНОМ АГЕНТСТВЕ ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ
И ПК ОДВЗЯИ

2 августа 2011 года

Ваше Превосходительство,

Имею честь проинформировать о позиции Израиля в отношении просьбы арабских государств, содержащейся в документе GC(55)/I/Add.1 от 1 июля 2011 года.

Просьба о включении в повестку дня 55-й сессии Генеральной конференции пункта «Ядерный потенциал Израиля» является явно необоснованной и неправильной и должна быть полностью отвергнута Генеральным комитетом Генеральной конференции и всеми государствами-членами.

Несмотря на то, что на 54-й сессии Генеральной конференции МАГАТЭ был отвергнут проект резолюции «Ядерный потенциал Израиля», арабские государства просят вновь включить этот политический и вызывающий разногласия пункт в повестку дня, чтобы поставить в зависимость от его рассмотрения всю работу 55-й сессии Генеральной конференции.

Предлагаемый пункт повестки дня полностью выходит за рамки Устава Агентства и его профессионального мандата. Те, кто просит включить данный пункт в повестку дня Конференции, руководствуются не относящимися к делу политическими целями. Имеется в виду отвлечь внимание от неоднократных случаев несоблюдения несколькими государствами Ближнего Востока своих международных правовых и политических обязательств в ядерной области, что является предметом серьезной озабоченности международного сообщества. Эти неотложные проблемы, связанные с распространением на Ближнем Востоке, отражены в различных докладах Генерального директора МАГАТЭ, резолюциях Совета Безопасности ООН и Совета управляющих МАГАТЭ.

Государства-члены и Агентство выиграют, если они отвергнут данную просьбу о включении в повестку дня столь плохо обоснованного пункта. При этом Генеральная конференция даст четкий сигнал, что она полна решимости не дать себя вновь отвлечь от выполнения своих настоящих задач и обязанностей.

Израиль придает большое значение деятельности Агентства и стремится содействовать ее конструктивному осуществлению и достижению соответствующих результатов, о чем свидетельствует, в частности, его готовность сотрудничать в проведении предлагаемого Форума МАГАТЭ. Исходя из этого Израиль призывает арабские государства проявить аналогичный конструктивный подход, который является неременным условием успеха Генеральной конференции и других мероприятий, проводимых под эгидой Агентства.

Прошу распространить настоящее письмо среди всех государств - членов МАГАТЭ.

Примите уверения в моем самом высоком уважении.

[Подпись]

[Печать]

Посол Эхуд Азулай
Постоянный представитель Государства Израиль
при МАГАТЭ и ПК ОДВЗЯИ

Г-ну Юкии Аmano
Генеральному директору
МАГАТЭ